

ALCATEL

**biloba 140**



**Guide d'utilisation**



<b>1. PREMIERE UTILISATION</b> .....	<b>2</b>
1.1 <i>Installation</i> .....	2
1.2 <i>Mise en service de la base</i> .....	2
1.3 <i>Mise en service du combiné</i> .....	3
1.4 <i>Identifier / Associer un combiné</i> .....	4
1.5 <i>Recherche de combiné</i> .....	4
<b>2. TELEPHONER</b> .....	<b>5</b>
2.1 <i>Recevoir un appel</i> .....	5
2.2 <i>Emettre un appel</i> .....	5
2.3 <i>Régler le volume de l'écouteur en cours de communication</i> .....	6
2.4 <i>Couper le micro (fonction secret)</i> .....	6
<b>3. RAPPELER LE DERNIER NUMERO COMPOSE (BIS)</b> .....	<b>6</b>
<b>4. LE REPERTOIRE / LA MEMOIRE DIRECTE</b> .....	<b>7</b>
4.1 <i>Enregistrer un numéro</i> .....	7
4.2 <i>Appeler à partir de la mémoire directe</i> .....	7
4.3 <i>Appeler à partir du répertoire</i> .....	7
<b>5. PERSONNALISER VOTRE TELEPHONE</b> .....	<b>8</b>
5.1 <i>Choisir la mélodie d'appel du combiné</i> .....	8
5.2 <i>Régler le volume de sonnerie du combiné</i> .....	8
5.3 <i>Choisir la mélodie d'appel de la base</i> .....	8
5.4 <i>Régler le volume de sonnerie de la base</i> .....	9
5.5 <i>Réglages lignes</i> .....	9
<b>6. BILOBA ET L'ACCES AUX SERVICES DE VOTRE OPERATEUR</b> .....	<b>11</b>
6.1 <i>La messagerie vocale</i> .....	11
6.2 <i>Les autres services</i> .....	11
<b>7. ASSOCIER UN COMBINE A UNE BASE BILOBA</b> .....	<b>12</b>
<b>8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>13</b>
<b>9. EN CAS DE PROBLEME</b> .....	<b>14</b>
<b>10. GARANTIE</b> .....	<b>15</b>
<b>11. SECURITE</b> .....	<b>16</b>
<b>12. ENVIRONNEMENT</b> .....	<b>16</b>



## 1. PREMIERE UTILISATION

### 1.1 INSTALLATION

Le téléphone **biloba** est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordé au réseau de télécommunications public français.

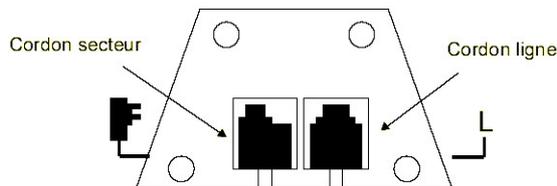
La base **biloba** doit être placée à l'écart de toute zone de chaleur excessive (radiateur, soleil, ...) et protégée contre les vibrations, la poussière, l'humidité, les projections de liquides.

Veiller à bien choisir l'environnement de la base car la qualité des communications en dépend. Eviter en particulier la proximité immédiate des éléments suivants : masse métallique, surface en béton armé, télévision, ordinateur, tube fluorescent, lampe halogène, centrale d'alarme, chaîne HIFI, Minitel, etc.

! **Comme toute liaison radio, la portée de votre téléphone varie en fonction de son environnement. Les obstacles tels que murs épais, structures métalliques peuvent altérer la portée. Pour optimiser la portée, vous devez modifier l'orientation de votre base et déployer intégralement son antenne.**

### 1.2 MISE EN SERVICE DE LA BASE

- Connecter le cordon téléphonique et l'alimentation électrique comme indiqué à l'arrière de la base et bloquer les cordons avec les ergots prévus à cet effet.

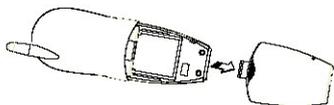


- Connecter le connecteur téléphonique de votre **biloba** à la prise téléphonique.
- Connecter l'adaptateur secteur à une prise électrique 230V/50Hz.
  - ▶ Le voyant vert indique que la base est alimentée.
- Déployer l'antenne télescopique de la base.

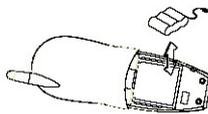
### 1.3 MISE EN SERVICE DU COMBINÉ

#### Connecter la batterie

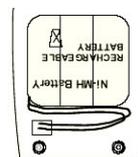
- Ouvrir et retirer la trappe.
- Brancher le connecteur de la batterie comme indiqué dans le schéma ci-dessous et en respectant la position des fils.
- Refermer la trappe.



ouvrir la trappe



connecter et replacer la batterie



placer les fils du connecteur comme indiqué (étiquette avec texte à l'envers)

- Poser le combiné sur la base ; la batterie est en charge.
  - ▶ Le voyant rouge de la base s'allume.

**! Utiliser uniquement des batteries rechargeables de caractéristiques identiques à celles fournies avec le produit. En cas de non respect de cette recommandation, la responsabilité du constructeur ne pourra être engagée.**

**Avant la première utilisation, nous vous conseillons de laisser le combiné en charge sur la base pendant une journée entière (24 heures), afin d'optimiser les performances et la durée de vie des batteries.**

**Quand votre batterie est déchargée, une charge d'au moins 10 minutes est impérative pour une nouvelle communication (communication brève).**

## 1.4 IDENTIFIER / ASSOCIER UN COMBINÉ

Pour s'assurer que la liaison radio entre la base et le combiné est bien établie :

- Appuyer sur  pour prendre la ligne.
  - ▶ Si vous avez la tonalité, la base est enregistrée.

Dans le cas contraire :

- Appuyer sur la touche  de la base pendant quelques secondes, jusqu'à ce que l'indicateur lumineux vert clignote et que le bip de confirmation soit émis. L'indicateur lumineux du combiné clignote également.
- Appuyer alors sur .
  - ▶ Un bip de confirmation valide l'association.

## 1.5 RECHERCHE DE COMBINÉ

- Faire un appui court sur la touche  de la base.
  - ▶ Le combiné sonne jusqu'à nouvel appui sur , ou par 2 appuis successifs sur la touche , ou 1 appui sur toute autre touche du combiné.

## 2. TELEPHONER

- Afin d'optimiser la qualité de vos communications, nous vous conseillons de déployer l'antenne du combiné.
- Si vous dépassez la portée pendant une conversation, un signal sonore est émis (1 bip toutes les 2 secondes). Rapprochez-vous de la base, sinon après quelques secondes la communication est coupée.
- En cours de conversation, si le niveau de charge de la batterie devient insuffisant, 1 bip est émis toutes les 2 secondes. Dans ce cas, il ne reste plus qu'environ 90 secondes de conversation. Au bout de 90 secondes, lorsque la batterie est complètement déchargée, la communication est coupée. L'indicateur lumineux du combiné s'éteint. Il est nécessaire de recharger la batterie en replaçant le combiné sur sa base.

### 2.1 RECEVOIR UN APPEL

Pendant la phase de sonnerie, le voyant vert de la base et le voyant rouge du combiné clignotent et vous signalent l'arrivée d'un appel si vous avez coupé les sonneries.

Pour prendre l'appel :

- Si le combiné est sur sa base, vous serez en communication dès que vous vous saisissez du combiné.
- Si le combiné n'est pas sur sa base, appuyer sur .
- Pour raccrocher, appuyer sur  ou reposer le combiné sur sa base (raccrochage automatique).

### 2.2 EMETTRE UN APPEL

Pour appeler un correspondant extérieur :



prendre  
la ligne



numéroter



raccrocher en fin de  
communication ou reposer  
le combiné sur sa base

**NOTA** : Pour insérer une pause dans un numéro, utiliser la touche .

### 2.3 REGLER LE VOLUME DE L'ECOUTEUR EN COURS DE COMMUNICATION

- En cours de communication, appuyer sur .
- A chaque appui le volume change :
  - ▶ 1 appui : volume maximum
  - ▶ 1 appui : volume moyen
  - ▶ 1 appui : volume minimum

### 2.4 COUPER LE MICRO (FONCTION SECRET)

En cours de communication, il est possible de mettre en attente un correspondant pour faire un aparté pendant la conversation :

- Appuyer sur .
- ▶ Une mélodie d'attente est émise et un bip d'avertissement est émis toutes les 60 secondes.
- Pour reprendre la communication, appuyer de nouveau sur .

### 3. RAPPELER LE DERNIER NUMERO COMPOSE (BIS)

- Prendre la ligne , attendre que le bip de confirmation soit émis et que l'indicateur lumineux du combiné soit fixe.
- Appuyer sur .
- ▶ Le dernier numéro appelé est automatiquement composé.
- En fin de communication, raccrocher,  ou reposer le combiné sur sa base.

Vous pouvez mémoriser le dernier numéro composé dans le répertoire ou lui attribuer la mémoire directe  (voir paragraphe suivant).

## 4. LE REPERTOIRE / LA MEMOIRE DIRECTE

**biloba** vous permet d'accéder à un répertoire de 10 numéros ainsi qu'à une mémoire directe  pour appeler votre numéro préféré.

Placée sous la protection en plastique du combiné, une étiquette permet d'inscrire les 10 numéros du répertoire.

### 4.1 ENREGISTRER UN NUMERO

- Appuyer sur  pour entrer en mode programmation.
  - ▶ L'indicateur lumineux du combiné clignote.
- Saisir le numéro de mémoire à attribuer (de 0 à 9) ou appuyer sur la mémoire directe .
- Composer le numéro de téléphone à mémoriser ou appuyer sur  pour enregistrer le dernier numéro composé.
- Valider en appuyant sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.

Procéder de la même manière pour remplacer/modifier un numéro mis en mémoire.

### 4.2 APPELER A PARTIR DE LA MEMOIRE DIRECTE

- Prendre la ligne , attendre que le bip de confirmation soit émis et que l'indicateur lumineux du combiné soit fixe.
- Appuyer sur .
  - ▶ Le numéro en mémoire est automatiquement composé.
- En fin de communication, raccrocher  ou reposer le combiné sur sa base.

### 4.3 APPELER A PARTIR DU REPERTOIRE

- Prendre la ligne , attendre que le bip de confirmation soit émis et que l'indicateur lumineux du combiné soit fixe.
- Accéder au répertoire .
- Composer le numéro de la mémoire souhaité (de 0 à 9).
  - ▶ Le numéro en mémoire est automatiquement composé.
- En fin de communication, raccrocher  ou reposer le combiné sur sa base.

## 5. PERSONNALISER VOTRE TELEPHONE

### 5.1 CHOISIR LA MELODIE D'APPEL DU COMBINE

Vous avez le choix entre 3 mélodies.

Le réglage se fait quand vous n'êtes pas en ligne.

- Appuyer sur .
- Appuyer successivement sur  ; chacune des 3 mélodies est diffusée quelques secondes. La dernière mélodie entendue est mémorisée.

### 5.2 REGLER LE VOLUME DE SONNERIE DU COMBINE

Par défaut, la sonnerie est activée.

Pour désactiver la sonnerie :

- Appuyer sur  pendant 3 secondes, jusqu'au bip de confirmation.

Pour activer la sonnerie et régler son niveau sonore :

- Appuyer successivement sur  ; chacun des 2 niveaux sonores est diffusé quelques secondes. Le dernier niveau entendu est mémorisé.

### 5.3 CHOISIR LA MELODIE D'APPEL DE LA BASE

Vous avez le choix entre 2 mélodies.

- Appuyer sur  pour entrer en mode programmation.
- Appuyer sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.
- Appuyer sur  ou  pour sélectionner une mélodie.
- Valider en appuyant sur .
  - ▶ La mélodie sélectionnée est diffusée quelques secondes.

## 5.4 REGLER LE VOLUME DE SONNERIE DE LA BASE

La sonnerie de la base peut être réglée ; le niveau par défaut est le plus fort. Vous pouvez le diminuer ou couper la sonnerie.

- Appuyer sur  pour entrer en mode programmation.
- Appuyer sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.
- Appuyer sur :  pour le niveau sonore fort ;
  -  pour le niveau sonore faible ;
  -  pour couper la sonnerie.
- Valider en appuyant sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis ; le niveau sonore sélectionné est diffusé quelques secondes.

## 5.5 REGLAGES LIGNES

Ce chapitre ne concerne que des installations spécifiques (par exemple derrière un système téléphonique en entreprise).

### Durée de flashing

- Appuyer sur .
- Appuyer sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.
- Saisir la durée de flashing désirée :
  -  pour 100 ms
  -  pour 270 ms (valeur par défaut pour la France)
  -  pour 600 ms.
- Confirmer en appuyant sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.



### Type de numérotation

- Appuyer sur .
- Appuyer de nouveau sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.
- Saisir le type de numérotation souhaité :
  - ① pour Fréquences vocales (valeur par défaut) ;
  - ②<sup>abc</sup> pour Impulsions 33/66 ;
  - ③<sup>def</sup> pour Impulsions 40/60.
- Confirmer en appuyant sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.

## 6. BILOBA ET L'ACCES AUX SERVICES DE VOTRE OPERATEUR

### 6.1 LA MESSAGERIE VOCALE

Par défaut, la touche  du **biloba**  est associée au 3103, numéro de Top Message de la messagerie vocale de France Télécom.

#### 6.1.1 Accéder à la messagerie vocale

- Prendre la ligne , attendre que le bip de confirmation soit émis et que l'indicateur lumineux du combiné soit fixe.
- Appuyer sur .

**!** *Une fois en ligne, vous êtes guidé par le service Messagerie de votre opérateur.*

#### 6.1.2 Modifier le numéro de la messagerie vocale

Si France Télécom vous communique un autre numéro de messagerie (3125 par exemple) ou si vous voulez utiliser cette mémoire directe pour le numéro de votre choix :

- Appuyer sur  pour entre en mode programmation.
  - ▶ L'indicateur lumineux du combiné clignote.
- Appuyer sur .
- Composer le nouveau numéro de messagerie vocale ou le numéro de votre choix.
- Valider en appuyant sur .
  - ▶ Un bip de confirmation est émis.

### 6.2 LES AUTRES SERVICES

Les touches ,  et  permettent l'accès à des services supplémentaires. Renseignez-vous auprès de votre opérateur ou de votre installateur.



## 7. ASSOCIER UN COMBINÉ A UNE BASE BILOBA

Si vous souhaitez associer votre combiné à une autre base **biloba** <sup>40</sup> ou **biloba** <sup>40</sup> :

- Appuyer sur  pour entrer en mode programmation.
  - ▶ L'indicateur lumineux du combiné clignote.
- Appuyer sur  pendant 3 secondes jusqu'au bip de confirmation.
  - ▶ Le combiné est dissocié de sa base d'origine, il ne peut plus prendre la ligne pour recevoir ou passer un appel.
- Appuyer sur  sur la base pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'indicateur lumineux vert clignote et que le bip de confirmation soit émis. L'indicateur lumineux du combiné clignote également.
- Appuyer alors sur  .
  - ▶ Un bip de confirmation valide la nouvelle association.

## 8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Norme	Technologie de téléphone sans fil analogique (CTO)
Portée en champ libre	250 mètres *
Autonomie du combiné (valeurs moyennes)	7 heures en conversation ** 3 jours en veille **
Batteries	3.6 V, Ni-MH, 350 mAh
Raccordement électrique - Raccordement secteur	Entrée : 230 V AC, 50 Hz Sortie 1 : 9 V DC, 300 mA Sortie 2 : 9 V AC, 70 mA  Courant alternatif monophasé à l'exclusion des installations IT définies dans la norme NF EN 60950. Attention, la tension du réseau est classée dangereuse selon les critères de la même norme.
Raccordement téléphonique	Appareil destiné à être branché sur une ligne téléphonique analogique classée TRT3 (tension de réseau de télécommunications) au sens de la norme NF EN 60950.
Température d'utilisation	+ 5° à 40 °C

\* Cette valeur peut varier en fonction de l'environnement.

\*\* Données à titre indicatif et dépendantes de la charge initiale des batteries.

**!** *Lors de l'achat d'une nouvelle batterie, observer les recommandations du revendeur. N'utiliser que la batterie prévue pour le combiné. L'utilisation de batteries non appropriées peut perturber son fonctionnement.*

**REMARQUE :** Au cas où le **biloba**  fonctionnerait anormalement, débrancher le cordon secteur, attendre quelques secondes et rebrancher.

## 9. EN CAS DE PROBLEME ...

D'une manière générale, en cas de problème, retirer les batteries du combiné pendant environ 1 minute, débrancher puis rebrancher l'alimentation électrique de la base et insérer à nouveau les batteries.

Problèmes	Causes	Solutions
Vous n'avez pas la tonalité.	Le combiné est hors de portée de la base.	Rapprochez-vous de la base. Tirez les antennes de la base et du combiné au maximum.
	Le combiné n'est pas associé à la base.	Reportez-vous au paragraphe "Identifier/Associer un combiné".
	Les batteries sont déchargées.	Reposez le combiné sur sa base pendant au moins 10 minutes pour recharger les batteries.
La qualité de réception se dégrade en cours de communication.	Vous êtes hors de portée de la base ou dans un environnement perturbé.	Rapprochez-vous de la base.
Le combiné et/ou la base ne sonne pas.	La sonnerie de la base et/ou du combiné est coupée.	Reportez-vous aux paragraphes "Régler le volume de sonnerie du combiné" et "Régler le volume de sonnerie de la base".
Les batteries sont toujours déchargées après plusieurs heures de charge.	La base ou le chargeur n'est pas alimenté.	Vérifiez le branchement de l'alimentation électrique.
	Les batteries du combiné sont défectueuses.	Adressez-vous à votre revendeur pour vous procurer de nouvelles batteries.

Toutefois, si le problème persiste, une assistance téléphonique est à votre disposition au numéro suivant :

**0820 820 217** du lundi au samedi de 8 h 00 à 19 h 00 (appel facturé selon le tarif en vigueur).

Le magasin où vous avez acheté votre téléphone est également en mesure de vous renseigner et d'assurer le service après-vente.

## 10. GARANTIE

**biloba** est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage .

Vous bénéficiez d'une garantie légale sur ce produit et pour toute information relative à cette garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Indépendamment de la garantie légale dont le produit bénéficie, le revendeur garantit la conformité des produits à leurs spécifications techniques pendant une durée de douze (12) mois, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur la preuve d'achat du produit. Il vous appartient donc de conserver votre facture ou votre ticket de caisse précisant la date d'achat du produit et le nom du revendeur. Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède douze (12) mois, la garantie légale est alors seule applicable. En revanche si la garantie légale est inférieure à douze (12) mois, la période totale de la garantie (légale et commerciale) sera de douze (12) mois. La pièce ou le produit non conforme sera réparé ou remplacé sans frais, par une pièce ou un produit identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalité et de performance. Si la réparation ou le remplacement s'avéraient impossibles, le produit vous serait remboursé.

Le produit ou la pièce de rechange, qui peuvent être neufs ou reconditionnés, sont garantis soit pour une période de trois mois à compter de la réparation, soit jusqu'à la fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à trois mois. Toute pièce ou produit renvoyé et remplacé devient la propriété du constructeur.

Toutefois, la présente garantie est exclue dans les cas suivants :

- une installation ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce guide ;
- un mauvais branchement ou une utilisation anormale du produit, notamment avec des accessoires non prévus à cet effet ;
- produits ayant subi un choc ou une chute ;
- produits détériorés par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou ses rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions d'humidité excessive, ou toute autre cause extérieure au produit ;
- un entretien défectueux, une négligence ;
- une intervention, une modification ou une réparation effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le revendeur.

SOUS RESERVE DES DISPOSITIONS LEGALES, TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES DECRITES AUX PRESENTES SONT EXPRESSEMENT EXCLUES.

## 11. SECURITE

En cas de danger, l'adaptateur secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit donc être installé, par précaution, près de l'appareil et être facilement accessible.

En cas de défaillance de l'adaptateur secteur, ce dernier doit être remplacé par un modèle identique.

En l'absence d'alimentation secteur ou en cas de coupure secteur les postes utilisant des combinés sans fil ne sont plus fonctionnels. Vous ne pourrez pas passer ou recevoir d'appels en cas d'urgence. Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser en complément un poste téléphonique conventionnel ne nécessitant pas de courant secteur.

**! Ne pas utiliser votre poste téléphonique pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.**

En cas d'orage, il est préconisé de ne pas utiliser cet appareil.

Par la présente ATLINKS déclare que l'appareil Biloba 140 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Les certificats de conformité sont disponibles sur le site internet "www.atlinks.com".

CE 0168 

## 12. ENVIRONNEMENT



Les batteries usagées du combiné doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur sur la protection de l'environnement. Vous devez rapporter vos batteries à votre revendeur ou les déposer dans un centre de récupération réservé à cet effet.

Ne tentez pas d'ouvrir les batteries qui contiennent des substances chimiques. En cas de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux, la bouche. Le cas échéant, rincez la partie atteinte plusieurs minutes à l'eau courante. Nettoyez le produit à l'aide de papier absorbant ou d'un chiffon sec et contactez votre revendeur pour changer vos batteries.

# biloba 140



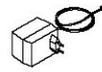
le combiné



la base



la batterie  
(pack)



l'alimentation  
électrique



le cordon  
téléphonique

le guide d'utilisation du **biloba 140**.

Pour connaître l'essentiel du **biloba 140**, nous vous suggérons de lire attentivement le chapitre **Première utilisation** de ce guide.

# bilob

## Les touches du combiné

-  - décrocher / raccrocher
-  - Activer la fonction secret en cours de communication.
-  - Mémoire directe pour un numéro préféré.
-  - Accès direct à la messagerie vocale de l'opérateur\*
-  - Accès au répertoire ou au mode de programmation.
-  ,  ,  Accès aux services de l'opérateur
-  - Régler le volume de l'écouteur en cours de communication.  
- Sélectionner la mélodie d'appel du combiné en mode programmation.
-  - Accès au dernier numéro composé (bis).  
- Insérer une pause en numérotation.

## Le voyant lumineux du combiné

-  Fixe : - en communication
-  Clignotant : - arrivée d'un appel en cours  
(rouge) - recherche de lien radio



\* Sous réserve de disponibilité du service et d'abonnement auprès de l'opérateur.

ba 140



### La touche de la base



- Touche de recherche de combiné
- Association de combiné

### Voyants lumineux de la base



(vert)

Fixe : alimentation électrique branchée

Clignotant rapide : en communication ou arrivée d'un appel en cours

Clignotant lent : mode recherche de combiné



(rouge)

Fixe : combiné en charge sur la base

Eteint : absence de combiné sur la base

### Indications sonores

- 1 bip : appui sur une touche ou validation d'une programmation.
- 3 bips : signalent une action erronée ou incomplète.
- 1 bip répété : indique que vous êtes hors de portée (rapprochez-vous de la base) ou que les batteries sont à recharger.